



- 怪人二十面相
- 妖怪博士
- 人豹
- 地狱的滑稽大师



探案集

明智小五郎



日本推理小说名著

江戸川乱步 著

敦煌文艺出版社

探案集

明智小五郎

- 黄金假面人
- 怪指纹
- 黑蜥蜴
- D坡杀人案
- 女妖
- 大金块
- 透明怪人
- 恶魔
- 怪人二十面相
- 妖怪博士
- 人豹
- 地狱的滑稽大师

ISBN 7-88587-625-8



9 787805 876252 >

ISBN 7-80587-625-8/I · 563

定价：24.00元

明智小五郎探案集

(Ⅲ)

[日]江户川乱步 著
张良 王咏 译

敦煌文艺出版社

(甘)新登字 06 号

责任编辑:吴国军

装帧设计:利民图艺

明智小五郎探案集

(Ⅲ)

[日]江户川乱步 著

张良 王咏 译

敦煌文艺出版社出版发行

(兰州第一新村 81 号)

兰州市八一印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:17 字数:442 千字

2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

印数:1-2000

ISBN7-80587-625-8/I·563 定价:24.00 元

日本侦探小说之父——江戸川乱步 (代序)

在日本侦探小说的发展史上,江戸川乱步可谓是开山创派的宗师,被誉为“日本侦探小说之父”。他设立的“江戸川乱步小说奖”为日本推理小说最高荣誉,日本天皇曾授予他紫绶褒章。

江戸川乱步(1894——1965年),本名叫平井太郎。生于日本三重县。其父亲平井繁男曾创办了平井商社。江戸川乱步自幼体弱多病,不善运动,酷爱读书。在他幼年时,就由母亲给他讲外国侦探故事,在小学时就是一个侦探小说迷。在他高中时,平井商社倒闭,江戸川乱步弃学务家。但他不甘心做个农民,1937年考入早稻田大学经济系。半工半读,在印刷厂当过徒工,在图书馆当过管理员,为人补习英文,替刊物撰稿。由于打工花的时间太多,江戸川乱步在大学毕业时未拿到学位。

但半工半读的生活给江戸川乱步很大教益,他通过去图书馆打工,读了不少书,开拓了知识面。大学毕业后,他曾想去美国留学,从事侦探小说创作,但他是长子,生活的重担使他放弃了继续求学的机会,在大阪一家银行当小职员。

1923年,江戸川乱步写成两个短篇推理《两个铜板》和《一张车票》投寄给当时的著名作家马场孤蝶,可他对这个无名小卒不予理睬。江戸川乱步一气之下,讨回原稿,又投寄给《新青年》杂志主办森下雨森。森下雨森对作品很感兴趣,认为作者很有才气,当晚

前去访问江户川乱步，两人谈得颇为投机。小说在《新青年》杂志发表后，江户川乱步的名字终于引起注目。

江户川乱步接连写了《D坡杀人案》、《心理测验》、《人间椅子》，由于森下雨森发表了评论，使江户川乱步在文坛上站稳了脚跟。他的《奇幻岛》、《矮人》也在《朝日新闻》上相继发表。

但有位署名川口松太郎的评论家在报上撰文批评江户川乱步，认为他的作品粗糙而缺乏文学性，并用尽挖苦嘲讽之词。与此同时，另一位作家甲贺三郎写了同情江户川乱步的文章，这些文章使更多的读者关注江户川乱步的作品。

江户川乱步为了证明自己的文学才华，又写出了《黄金假面人》、《地狱的滑稽大师》、《怪人二十面相》等作品，终于受到读者欢迎。他塑造的明智小五郎，也成了日本家喻户晓的英雄人物。

1947年日本成立了侦探作家协会。53岁的江户川乱步出任会长。1949年日本文艺界举办纪念爱伦·坡逝世100周年，江户川乱步出版了《侦探小说三十年》。他总结了从事侦探推理小说创作30年的生活，客观地评价了自己的优点与缺点。1952年他被选为日本侦探小说作家协会名誉会长。

1963年，日本成立了推理作家协会，江户川乱步出任理事长。1965年，江户川乱步因患脑溢血病逝，时年71岁。

谈到人物形象，侦探小说中着力塑造的人物可分两类：一是侦探，一是罪犯。先说罪犯。乱步认为，人性有残酷的一面，社会上出现杀人案件，正是人类兽性所引起的，他写侦探小说就是要揭露和批判这种兽性。因此，乱步小说中的犯罪者常常是有着畸形心理的变态人物，对社会和人类不满，杀人后公开展示罪行，和侦探、警方玩“猫捉老鼠”的游戏，公然向整个社会进行挑战。乱步侦探小说的场面既恐怖又热闹，怪异中透着几许喜剧成份。

江户川乱步塑造的明智小五郎是名闻遐迩的大侦探，知识丰

富,思维敏捷,有着不修边幅、不拘小节的生活特性,遇到问题喜欢用手抓挠头发。明智小五郎通晓伪装术,精于格斗,身手敏捷,在破案中能迅速捕到罪犯的弱点,并利用其弱点擒获罪犯。小五郎在侦破案件的过程中,总是胸有成竹,调度有方,牢牢地控制局面。作者写小五郎破案常常用伏笔,不明写他如何调查、如何分析、如何行动,而是在读者和罪犯都意想不到的时间和地点,小五郎突然奇兵天将,一举破获罪案,擒住真凶,此时才由小五郎本人道出他调查取证、判断推理的全过程,解开所有的谜底。因此,小五郎探案总伴随着一种让人心跳目眩的神秘感和超人天赋。

经过认真的遴选,编译了这套以明智小五郎为主人公的探案集,我们希望读者能从这套书中领略一代日本侦探小说大师的风采。

目 录

怪人二十面相

前 言	3
第 一 章 铁 圈 套	4
第 二 章 人 耶 魔 耶	8
第 三 章 魔 术 师	14
第 四 章 水 池 畔	16
第 五 章 树 上 的 怪 人	19
第 六 章 壮 二 失 踪	22
第 七 章 少 年 侦 探	24
第 八 章 佛 像 的 奇 迹	28
第 九 章 陷 阱	32
第 十 章 七 件 道 具	36
第 十 一 章 信 鸽 传 书	39
第 十 二 章 奇 妙 的 交 易	42
第 十 三 章 少 年 的 胜 利	44
第 十 四 章 恐 怖 的 挑 战 书	47
第 十 五 章 美 术 城	51
第 十 六 章 名 侦 探 明 智 小 五 郎	55
第 十 七 章 不 安 的 一 夜	57
第 十 八 章 恶 魔 的 智 慧	61

第十九章	巨人与怪人	65
第二十章	皮箱与电梯	71
第二十一章	逮捕二十面相	77
第二十二章	二十面相的新弟子	83
第二十三章	名侦探危急	87
第二十四章	怪盗的巢穴	90
第二十五章	少年的侦探队	94
第二十六章	下午四时	97
第二十七章	名侦探现身	101
第二十八章	揭穿秘密	104
第二十九章	怪盗落网	108

妖怪博士

第一章	奇怪的老头	117
第二章	美丽的少女	120
第三章	蛭田博士	122
第四章	妖术	126
第五章	不可思议的盗贼	131
第六章	B·D徽章	136
第七章	蛇公馆	140
第八章	两个侦探	145
第九章	要饭的少年	150
第十章	怪屋之怪	153
第十一章	石膏像的秘密	157
第十二章	明智在此	159
第十三章	你就是犯人	163
第十四章	天花板上的一张脸	167
第十五章	名侦探的胜利	169

第十六章	会变戏法的上衣	175
第十七章	恶魔的真面目	179
第十八章	恐怖的房间	191
第十九章	怪老人	195
第二十章	名侦探的妙计	200
第二十一章	二十面相的戏法	206
第二十二章	会说话的盔甲	212
第二十三章	少年探险队	218
第二十四章	黑暗中的迷宫	222
第二十五章	怪物	225
第二十六章	会说话的怪兽	231
第二十七章	老猎人和名侦探	235
第二十八章	名侦探的惨败	240
第二十九章	二十面相的末日	244

人 豹

第一章	猫属的舌头	253
第二章	蠢动于黑暗中	258
第三章	怪屋里的怪事	262
第四章	笼 中	265
第五章	猫和鼠	268
第六章	两匹怪兽	272
第七章	怪屋的妖火	275
第八章	江川兰子	281
第九章	假面时代	284
第十章	消失的卖花姑娘	289
第十一章	黑暗剧场	293
第十二章	飘花如雪	296

第十三章	后台的妖怪	299
第十四章	虎	304
第十五章	恶魔的足迹	307
第十六章	顶楼里的喘息	311
第十七章	女佣人兰子	315
第十八章	蒙面小姐	318
第十九章	明智小五郎	324
第二十章	名侦探的忧虑	327
第二十一章	奇怪的礼物	332
第二十二章	第二口棺材	335
第二十三章	人兽对人兽	341
第二十四章	铁管的迷宫	345
第二十五章	戏中有戏	353
第二十六章	黑 丝	358
第二十七章	名犬夏洛克	366
第二十八章	都市密林	371
第二十九章	公园的怪异	378
第三十章	盗豹人	382
第三十一章	虎 男	386
第三十二章	熊	392
第三十三章	可怕的房客	398
第三十四章	你死我活	403
第三十五章	金嘴香烟	408
第三十六章	恐怖的猛兽团长	411
第三十七章	乙马戏团	414
第三十八章	美丽的半人半兽	419
第三十九章	太空中的嘲笑	425

地狱的滑稽大师

第一章	裸女塑像	435
第二章	奇怪的雕刻家	440
第三章	火焰中的烛	447
第四章	怪人的真面目	453
第五章	布袋木偶	457
第六章	虚幻的狞笑	461
第七章	带发条的小魔鬼	466
第八章	悬崖	471
第九章	挑战书	476
第十章	绵贯创人	483
第十一章	巨人的影子	489
第十二章	乞丐少年	493
第十三章	魔鬼之家	501
第十四章	消失的滑稽大师	503
第十五章	阁楼里的妖怪	507
第十六章	发疯的女人	511
第十七章	墓地的秘密	513
第十八章	来自黑暗的手	519
第十九章	真犯人	521
第二十章	魔鬼的伦理	524

明智小五郎探案集

怪人二十面相



前 言

那个时候，东京几乎所有的街道、所有的人家，人们只要聚在一起，就如同寒暄天气一样，谈论着怪人“二十面相”的传闻。

所谓“二十面相”，就是每天充斥报纸、广播等媒体的一个不可思议的盗贼的绰号。据说这个贼能变二十种完全不同的面孔，化装术绝妙透顶。

听说不论在怎样明亮的地方，也不论你怎么靠近观察，你一点也感觉不到他是经过化装的，简直如同看到了不同的人。不论是老人还是年轻人，富豪还是乞丐，学者还是无赖，甚至于女人，他都能装扮得维妙维肖。

但是，要问这个盗贼究竟有多大年龄？长得什么样子？谁也没有见过。他能装扮成二十种面孔，哪一种是他的真面目？谁也说不清楚。不，也许连盗贼本人都忘记了自己的真实面目。他就那样以变化多端的面孔和身姿出现在人们的面前。

因为这个贼像个化装天才，所以连警察都束手无策；究竟以哪种面孔作为通缉目标，警方也一直心中无数。

所幸的是，这个盗贼专偷宝石、艺术品和珍稀高档的贵重物品，似乎对现金不感兴趣，而且从来没有犯过致人死伤的血腥案件。他厌恶血腥。

可是，虽说他厌恶流血，但他必竟是一个专干坏事的家伙，当自己的人身受到威胁时，为了摆脱困境，不知会干出什么事情出来。所以说，东京都的人们一个劲地谈论“二十面相”的传闻，这实际上是出于一种恐惧和无奈。

特别是在日本有几件贵重物品的富豪们，整天胆战心惊。照

以往的情形,你无论怎么求助警察都无济于事。这是一个令人恐惧的盗贼。

这位“二十面相”有一个怪癖,只要他看上了某种贵重的东西,一定会事前送去通知书,告诉你何日何时去取。也许此贼有意不想做不公平的较量,或者也许此贼想炫耀自己:“无论你怎么防范,我都要去取给你看,这就是我的本事。”总之,这是一个厚颜无耻、无法无天的怪盗。

这本书描写了日本首屈一指的名侦探明智小五郎,与出没无常、变幻莫测的怪贼之间斗智斗勇、短兵相接的故事。

大侦探明智小五郎有一位少年助手名叫小林芳雄,这位可爱的小侦探像松鼠一样机敏,他的故事也是值得一读的。

第一章 铁圈套

在东京都麻布区某住宅街,有一处面积达1万多平方米的大宅院。大约4米高的混凝土围墙高高地耸立着,远远望去,似无尽头。进入森严的铁门,首先映人眼帘的是高大的凤尾松,透过它茂密的枝叶,隐约可见那颇为气派的正门。

几间宽敞的和式建筑,与用黄色瓷砖贴面的两层西式建筑成丁字型布局,再往后面,则是一个像公园一样宽大而美丽的庭院。这就是实业界大亨羽柴壮太郎的私宅。

而如今,羽柴一家人却笼罩在一片悲喜交加的氛围之中。

喜的是10年前离家出走的长子壮一,为了向父亲道歉,专程要从南洋婆罗岛回日本。壮一天生喜爱冒险,中学一毕业,他就打算与同学两人一起远涉南洋,准备在南洋新天地里干一番宏伟的事业。由于父亲壮太郎坚决不同意,他终于不辞而别,搭乘小帆船

去了南洋。

从那以后 10 年间，壮一渺无音讯，不知去向。大约在三个月前，突然收到他从南洋婆罗岛的圣达卡寄来的一封信，说他已长大成人，想回来当面向父亲认错。信中还说，他在圣达卡附近经营着一大片橡胶园，随信还寄来了这片橡胶林的照片和他的近照。从相片上看，已是 30 岁的人了，鼻子下面留着刻意修饰过的胡须，一副英俊而成熟的男子汉气概。

壮一的来信，使父亲、母亲、妹妹早苗，还有上小学的弟弟壮二兴奋不已。因壮一说要从下关下船，然后再转乘飞机回东京，所以他们焦急地等待着那一天的到来。

那么，困扰羽柴家的悲是什么呢？那就是“二十面相”寄来了可怕的通知书。通知书中写道：

我是何等人物，想必阁下已经从报纸上得知。据可靠消息，阁下收藏了曾经镶嵌在罗曼诺夫王朝皇冠上的六颗硕大的钻石，并视其为传家之宝。

我这次已下定决心，要求阁下将六颗钻石无偿转赠予我，不日即登门来取。准确日期另行通知，务请阁下小心为妙。

信的结尾署名“二十面相”。

说起这六颗钻石，那是俄罗斯帝国没落后，某一白俄人将原罗曼诺夫王朝的皇冠弄到手，只取下了上面的钻石卖给了中国商人。几经周转，才被日本的羽柴氏买下，当时其价值约为 200 万日元。

这六颗钻石，现收藏于壮太郎的书房里的金库里，但从怪盗通知书的内容来看，他似乎知道得一清二楚。

接到通知书后，主人壮太郎十分镇静，但夫人、小姐、甚至连佣人都害怕起来。特别是羽柴家的老管家近藤，满以为这是主人家的一件大事，所以就惊慌失措地向警方报案请求保护，还新购了狼